

五角丛书

【最新文编本】

第一部分：自然的启示

# 世界 文学随笔 精品大展

Panooama of  
The Wovld Famons  
Belles Letties

第二部分：人生的感悟

第三部分：艺术的情思

本书集中展示世界各国百余位作家的随笔精品，可谓华章佳制，争奇斗艳。或叙事、或阐理、或抒情——小桥流水、大江东去，高歌猛进、浅唱低回，应有尽有。而贯串其中的仍是人生这一永恒的母题。且以题材分类，既是提高思想、文化、艺术修养的文学读物，又是荟萃随笔文苑精华的资料库式工具书。

长江文艺出版社

# 世界文学随笔精品大展

伍国文等 编

长江文艺出版社

## 图书在版编目 (CIP) 数据

世界文学随笔精品大展/伍国文等编. -湖北: 长江文艺出版社,  
2003 年 8 月

ISBN 7-5354-2254-6

I. 世… II. 伍… III. 随笔-作品集-世界 IV. I16

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2003) 第 11646 号

## 书名: 世界文学随笔精品大展

---

编 者: 伍国文等

责任编辑: 王淑楠

封面设计: 胡 艺

出版发行: 长江文艺出版社

社 址: 武汉市解放大道新育村 33 号 邮 编: 430022

经 销: 新华书店经销

印 刷: 北京市昌平兴华印刷厂

开 本: 880 × 1230 1/32

印 张: 26.75

字 数: 754 千字

版 次: 2003 年 8 月第 1 版

印 次: 2003 年 8 月第 1 次印刷

印 数: 1-5000 册

书 号: ISBN 7-5354-2254-6/F·12

定 价: 40.00 元

## 修订出版说明

《世界文学随笔精品大展》于1992年9月问世之初,引起轰动,好评如潮,荣获多项图书奖。据统计,先后印刷十七次之多,销量达二十三万册。可见它深得读者,尤其是青少年读者的喜爱和欢迎。这本书至今已有八年的版龄,在此期间,国内外文化已有了新的发展,中外文化交流也在不断增进,随笔作品在数量和质量上都有所扩展,加之读者也在代代更新,读者的审美口味也在发生变化。为了满足读者的需求。回报读者的厚爱,我们在作了一定的读者调查、并进行了充分准备的基础上对本书进行修订。

这次修订,充分顾及了各层次读者的需求,尤其注重提高青少年的思想素质、文化修养和写作水平,帮助青少年获取新知识、新观念和当代生活必不可少的信息。为此,我们适当地删除了青少年过于熟悉的(比如已收入中学语文教材的)、内容观点陈旧的、说教意味较重的篇目;同时增补了相当数量的新篇目。增补的篇目大致涉及以下几个方面:一、原先疏漏的经典片断;二、人们尚未熟知的现代世界名著;三、内容精彩、文笔优美、令人反复玩味,并能激起读者强烈欲望的新锐之作。关于世界文坛,我们常听到这样的说法:小说是法国的好(虽然英国小说名著为数不少),散文是英国的好(尽管法国的优秀散文多不胜数)。与此相应,我们刻意补充了不少英国经典散文家的传世名篇,如:德·昆西梦情交融的《复活节的早晨》、怀特描写农家风光的《十月的午后》、梅

内尔讴歌绿色生命的《七月》，以及伍尔夫刻画动物形象的《一位忠实的朋友》，它们充分展示了英国散文的特点：语言隽永、情感挚诚、富有哲理。法布尔的《萤火虫》《螳螂》等描写昆虫的随笔以其平实、质朴的文风，在众多法国浪漫主义散文中显得弥足珍贵。法布尔是一位长期埋头观察研究昆虫的生物学家，又有很高的文学造诣，被雨果称为“昆虫世界的荷马”。他记录的昆虫世界既充满童心又富有诗意和幽默感。俄罗斯也是个散文大国，最不可遗漏的，当数俄国第一个诺贝尔文学奖获得者蒲宁的千古绝唱《耶利哥的玫瑰》和他流光溢彩的游记随笔。俄罗斯散文传统绵延相传，大师层出不穷。蒲宁（1870—1953）是跨越世纪的人物，继起的又有帕乌斯托夫斯基、阿斯塔菲耶芙、拉斯普京等。他们笔下的《塞瓦斯托波尔旅馆》。《落叶》、《贝加尔湖》神韵非凡，表现了气势磅礴的俄罗斯自然风貌和俄罗斯人民的博大胸怀，语言文字荡气回肠。目光犀利、激情饱满、注重人性、文采飞扬、语言诙谐，是美国散文的风格，其中：《月光下的白宫》（著名诗人惠特曼著）、《发现父亲》（当代著名作家舍伍德·安德森著）、《蓝色》（美国女作家诗人、社会活动家、好莱坞巨片《紫色》的原著作者爱丽丝·沃克著）、《重游儿时的湖》（美国当代最杰出的散文家 E. B. 怀特著）最具代表性。美国散文家处世为人以心态平和、正视现实者居多，阅读他们的散文不啻是一种美好的享受，犹如倾听至爱亲朋娓娓道来，备感亲切而又得益匪浅。日本散文东方风味浓郁、笔调委婉纤巧，而中村真一郎的《“五十岁的老太婆”》可谓异军突起。此外，还选入了来自阿拉伯和拉美地区的别开生面的名篇佳作。总之，这次所增补的篇目五彩缤纷、熠熠生辉，使本书的内容更为充实丰富，同时也为本书平添了许多活力和色彩，使其价值较修订前更胜一筹。

一本好书，需要不断充实、完善。因此，我们衷心希望读者提出宝贵意见，并推荐更多的优秀随笔，以便日后再作修订。

# 序 引

施蛰存

社会结构愈来愈复杂,人际关系愈来愈频繁,语言文字的作用也愈来愈多方面。一部《尚书》,是我国最早的政治、历史文件集。它的文体只有“散文”、“韵文”两种,它的文类只有“典、读、训、诰、誓、命”六种。一部《诗经》,是我国最早的诗总集。它的文体只是四言为句,四句为章。它的创作方法,只有“赋、比、兴”三种;它的文类,只有“风、雅、颂”三种。到了齐、梁,昭明太子萧统编辑《文选》,其中所收录的各种文体和文类,已多到十许种。晚清,吴汝纶编《涵芬楼古今文钞》,其书中所收录的文体和文类,已多到一百余种。这就说明了文学的体式和型类,是随时在增益的。

在我国浩繁的文学体、类中,还有不少是受外来影响的。例如“偈”,是佛经中的颂诗,这个名词是梵文 Gita 的译语。到了宋代,形成“偈颂”这个文类,为禅宗和尚所采用。“小品”也是随梵文学一起输入的名词。佛教经典中的小篇,称为“小品经”。这个名词,为晚明文人所采用,于是有了所谓“小品文”。

在中国传统的文学名词中,也有同一名词,而古今异义的情况。例如“小说”,这个名词初见于《庄子》。后来,班固著《汉书·艺文志》,在九流中列入“小说家”一流。这个“小说”,还不是一个文类名词,不过表示“小家杂说”之义。在这一个类目中,班固所著录的,都不是创造性的说故事书。它与现代人所谓“小说”,毫无关系。但是,我们现代学者,写

中国小说史,往往引用《汉书·艺文志》,以为这是中国小说的起源。其实是同名而异义。今天的“小说家”,绝不同于汉代的“小说家”。

到了宋代,民间文学中出现了一个“小说家”。他们为人民群众讲的故事,称为“小说”。根据这一现象,我们是不是可以说,中国的小说,起源于宋代?不能,还不能这样说。因为在宋代,讲历史故事的说书先生另有一个专名,叫作“讲史”,到了明代,称为“演义”,而讲说各种没有历史根据的、虚构的人情故事,例如烟粉、灵怪、传奇、朴刀、公案之类的奇谈异事,才叫作“小说”。到了现代,我们已把讲史混入小说,由此可知,我们今天所谓“小说”,已不同于宋代所谓“小说”。

西方文学的情况,和中国不很一样。论文体,它们也只有散文和韵文两种;论文类,它们就没有中国那样分别得细。例如一个“文”字(Essay),培根、蒙田、兰姆、吉辛,都有“文集”。但这四家的“文”,无论文体或风格,都各不相同。我们把培根和蒙田的“Essays”译为“文集”,而把兰姆和吉辛的“Essays”译为“随笔”。这是很适当的处理。但是,我们不能说:“随笔”是“Essay”的译语。

长江文艺出版社编了一本《世界文学随笔精品大展》。这是时下风行的一种出版物。把各种文类分别选其精品,集其大成,供应读者以宏观的欣赏。编者来要我为一本书写一篇序文,让我在这本书上,附一个名字。这是编者对我的尊重,我不便推辞。但是我翻开全书的目录一看,发现选入的作品有不同种类:有小品文,有散文诗。这种杂纂式的编制,要用一个适当的名词来概括,确是很费思考。现在,编者把它们定名为“文学随笔”,我以为是可以理解并认同的。这些作品都不是堂堂正正的大文章。论篇幅,都是小品;论内容,都不是严肃的议论或叙事文,也不是惨淡经营的抒情言志文字,只能把它们列入涉笔成趣的随笔文学,我想,读者也可以同意的。不过,我希望读者千万不要以为这许多作品,在它们各自的祖国,也属于“随笔”一类。外国根本没有什么“随笔文学”。

同时,我受出版社委托,为这本选集定一个英文书名。我就只能脱离“随笔”而名之为《Panorama of The World Famous Belles Lettres》这个书名,直译成中文,应当是《世界美文学名篇大观》。“美文学”是西方文类

名词,专指各种艺术性高的文学杂著,也涵有“小品”的意义,因为这类作品,往往不是大块文章。Panorama 是一个美术名词,意义是“全景画”,西方出版家经常用作书名,就是我们的“大观”。



# 寻觅星辰

编者

在世界文苑里,反映时代的、优秀的鸿篇巨制,卷帙浩繁,一般来讲,是其中那些经过了时间考验的传世之作,构成了文学的圣殿。它们长久地受到各种文学流派和文学研究机构的关注,作者的手稿和文学遗篇被不断地发掘,作者的生平事迹和创作思想被不断地研究,且由众多不同国籍的后人,为之谱写传记。评价专论,出版学术气息浓厚的版本。而那些玃珠般的小作品,同那些鸿篇巨制相比,则好像散缀在银河系之外的星辰,尽管闪烁不已,却颇显寂寞。它们“小”,易与渺小混淆,“微”,有微不足道之虞。加上人们有时候会囿于功利主义,囿于传统的把握事物的基本模式,往往模糊了自己对“小事物”的视野。

其实那些玃珠般的小作品有很多也是不朽的。一篇短文,可以成为千古名篇,一首诗,可以成为千古绝唱,究其原因,是小中可以见大,纳天地于须弥,微中含有精义,抑或胜破百卷书。如果说,大作品以广阔地反映时代面貌和时代精神见长,那么,小作品则以简洁地反映人类感情和人类品性见长;如果说,大作品的效果是给人以总体上的一个特定时代的信息的冲击,那么,小作品的效果则是给人以一个特定时代的特殊信息的冲击,——这一冲击通常更为有效,因为它将整体上的文化信息具体化为某一深刻独到的观念,某一出类拔萃的见地,某一标新立异的情趣,某一动人心弦的艺术氛围,甚至是某一真理。况且小作品由于小,作者仅有一次打动读者的机会,在这“一次性”处理中,最能高度

集中地展示作者的才华,因此假如研究者或读者没有把它们当作“试金石”,那么作者却是把它们当作“试金石”的,——古今中外无数优秀的文化人士都认识到这一点,因此也都乐于为此作出认真的、不断的尝试。

近年来,我们一方面从学界中听到“呼唤大作品”的声音,一方面看到更多的读者对“小作品”表示关切。这似乎可以看作是一种社会文化传统的延续,只是这种传统更加地现代化了。如今,有越来越多的人认识到:衡量一部作品的优劣,在于质而不在乎量;作品的大与小,应该是相互完善和补充的;评估一部作品的影响与价值,不仅仅要看它拥有多少研究者,也要看它拥有多少读者;真理和打动人的文字,只能是简洁明了的,等等。

因此我们“寻觅星辰”,编选这部《世界文学随笔精品大展》。

中古时期以来的随笔作品,可谓浩如瀚海,难以尽阅。其中的华章佳制,争奇斗艳,千姿百态。或叙事、或阐理、或抒情,——浅吟低唱、高歌豪调、严辞雄辩、曲理折情,应有尽有。奇思妙语和真知灼见相互辉映,而贯穿始终的仍是人生这一永恒的母题。对象如繁星之多,“寻觅”便如登峰之难。我们苦心经营了一个阶段,结果便是展现在读者面前的这本书。“寻觅”,总体上是沿着三条线索,即书中的三大部分:“自然的启示”、“人生的感悟”、“艺术的情思”;各大部分中又分若干小部分,尽量以文字描述的外在对象来分割。

似乎不必详加解释读者便会明白,我们是试图用一种新的角度来辑录作品的,目的是想让读者在面对这些“星辰”的同时,从理性到感性都能有所“介入”。“介入”是书本知识通过阅读而被掌握的关键,我们通过分类编排来强调这个关键,一方面是出于自己对入选作品的推崇和个性化的认识,一方面是满心希望读者除了掌握这些“小作品”的思想和艺术特色之外,还能得到一点其他方面的知识,诸如写作方面的观察事物的知识、命题立意的知识、遣字造句的知识,等等。一厢情愿,成功与否还有待读者来裁决。

至于入选作品是否篇篇都堪称现珠,某些没有入选的好作品是否

是编者持有偏见,以及编者的目光和趣味是否狭隘、偏颇等等,这些问题都是因着编者的文化水准、知识视野和图书在结构上、容量上的限制而产生的,虽有托词,但我们仍衷心地期望听到批评和建议。

需要说明的有两点:一、由于入选作品的作者大多知名度较高,故免去了生卒年月和生平简历的介绍;二、由于篇幅限制,中国作者的作品除个别港、台作家外,只收现代作家的作品。

但愿这里的“星辰”能在你的生活中永远闪烁!

# 目 录

|              |       |
|--------------|-------|
| 修订出版说明 ..... | 修订本编者 |
| 序引 .....     | 施蛰存   |
| 寻觅星辰 .....   | 编 者   |

## 自然的启示

### 日月·山水

|                   |                 |
|-------------------|-----------------|
| 月的恩惠 .....        | 〔法国〕波特莱尔(3)     |
| 水 .....           | 〔法国〕蓬 热(5)      |
| 沙漠 .....          | 〔法国〕纪 德(7)      |
| 近海 .....          | 〔法国〕米什莱(10)     |
| 山的魅力和危险 .....     | 〔法国〕米什莱(12)     |
| 阿尔卑斯山的日出到日落 ..... | 〔英国〕罗斯金(15)     |
| 大海 .....          | 〔捷克〕恰佩克(18)     |
| 对话 .....          | 〔俄国〕屠格涅夫(20)    |
| 星星和月光 .....       | 〔前苏联〕邦达列夫(22)   |
| 月影 .....          | 〔前苏联〕阿斯塔菲耶夫(24) |
| 自然 .....          | 〔美国〕爱默生(25)     |
| 星光灿烂 .....        | 〔美国〕惠特曼(28)     |
| 致明星 .....         | 〔尼加拉瓜〕达里奥(30)   |
| 富士的黎明 .....       | 〔日本〕德富芦花(32)    |
| 大河 .....          | 〔日本〕德富芦花(34)    |
| 相模滩落日 .....       | 〔日本〕德富芦花(35)    |

|              |              |
|--------------|--------------|
| 良宵 .....     | [日本]德富芦花(37) |
| 听泉 .....     | [日本]东山魁夷(38) |
| 石头 .....     | [日本]伊藤桂一(40) |
| 太阳的话 .....   | [日本]岛崎藤村(41) |
| 黄昏和黎明 .....  | [印度]泰戈尔(43)  |
| 浪之歌 .....    | [黎巴嫩]纪伯伦(44) |
| 伟大的渴望 .....  | [黎巴嫩]纪伯伦(45) |
| 绿 .....      | [中国]来自清(46)  |
| 红海上的一幕 ..... | [中国]孙福熙(48)  |
| 溪水 .....     | [中国]苏雪林(50)  |
| 月 .....      | [中国]巴金(52)   |
| 大自然的礼赞 ..... | [中国]李长之(53)  |
| 黄昏 .....     | [中国]何其芳(56)  |
| 星 .....      | [中国]阿垅(57)   |
| 瀑布与石头 .....  | [中国]许达然(58)  |

## 四季·云雨

|                |                 |
|----------------|-----------------|
| 雪夜 .....       | [法国]莫泊桑(60)     |
| 秋天的欢乐 .....    | [法国]夏多布里昂(62)   |
| 逝去的春天 .....    | [法国]科莱特(64)     |
| 十月的午后 .....    | [英国]怀特(67)      |
| 七月 .....       | [英国]梅内尔(70)     |
| 秋 .....        | [美国]赫德逊(72)     |
| 初雪 .....       | [英国]普里斯特利(74)   |
| 暴风雨 .....      | [意大利]拉法埃莱(77)   |
| 小阵雨 .....      | [前苏联]阿斯塔菲耶夫(79) |
| 早春二月 .....     | [美国]惠特曼(80)     |
| 夏天 .....       | [美国]洛威尔(82)     |
| 假如我能呼风唤雨 ..... | [美国]詹姆·朱斯(84)   |
| 四月的气息 .....    | [美国]布罗斯(87)     |
| 夏天的到来 .....    | [美国]罗斯(90)      |

|               |              |
|---------------|--------------|
| 自然之声 .....    | [日本]德富芦花(92) |
| 晚秋初冬 .....    | [日本]德富芦花(94) |
| 一位来客 .....    | [日本]岛崎藤村(96) |
| 雪 .....       | [中国]鲁 迅(99)  |
| 人生自然的节奏 ..... | [中国]林语堂(101) |
| 秋天的况味 .....   | [中国]林语堂(102) |
| 秋林晚步 .....    | [中国]王统照(104) |
| 春 .....       | [中国]朱自清(106) |
| 雪 .....       | [中国]梁实秋(108) |
| 北风 .....      | [中国]杨 刚(110) |
| 春雨 .....      | [中国]梁遇春(112) |
| 雪的回忆 .....    | [中国]李辉英(115) |
| 四季抒情 .....    | [中国]徐成森(117) |
| 云雨雷电 .....    | [中国]徐成森(119) |
| 多情的雨 .....    | [中国]彦 火(121) |

## 花卉·草木

|                |                  |
|----------------|------------------|
| 一个树木的家庭 .....  | [法国]于·列那尔(123)   |
| 橘子 .....       | [法国]都 德(125)     |
| 白杨礼赞 .....     | [英国]梅内尔(127)     |
| 夏日芳草 .....     | [英国]杰弗里斯(129)    |
| 树木 .....       | [瑞士]黑塞(132)      |
| 草莓 .....       | [波兰]伊瓦什凯维奇(134)  |
| 森林的墓地 .....    | [前苏联]普里什文(136)   |
| 落叶 .....       | [前苏联]阿斯塔菲耶夫(138) |
| 睡莲 .....       | [美国]布罗斯(141)     |
| 巨木之死 .....     | [美国]苏珊娜(114)     |
| 玫瑰树根 .....     | [智利]米斯特拉尔(146)   |
| 当玫瑰开花的时候 ..... | [智利]佩·普拉多(148)   |
| 山百合 .....      | [日本]德富芦花(150)    |
| 杂木林 .....      | [日本]德富芦花(153)    |

- 栗.....〔日本〕德富芦花(154)
- 一片树叶.....〔日本〕东山魁夷(155)
- 花前自愧.....〔日本〕神尾久义(157)
- 虚荣的紫罗兰.....〔黎巴嫩〕纪伯伦(160)
- 玫瑰.....〔埃及〕穆罕默德·穆斯泰贾布(164)
- 银杏.....〔中国〕郭沫若(166)
- 石榴.....〔中国〕郭沫若(168)
- 牵牛花.....〔中国〕叶圣陶(169)
- 孤崖一枝花.....〔中国〕林语堂(171)
- 杨柳.....〔中国〕丰子恺(172)
- 秃的梧桐.....〔中国〕苏雪林(175)
- 野草.....〔中国〕夏衍(177)
- 花床.....〔中国〕缪崇群(179)
- 秋海棠.....〔中国〕何其芳(180)
- 古树.....〔中国〕黄裳(182)
- 彩蝶树.....〔中国〕秦牧(184)
- 紫藤萝瀑布.....〔中国〕宗璞(186)

## 昆虫·动物

- 马.....〔法国〕布封(188)
- 狗.....〔法国〕布封(192)
- 狼.....〔法国〕布封(195)
- 天鹅.....〔法国〕布封(198)
- 鹰.....〔法国〕布封(201)
- 萤火虫.....〔法国〕法布尔(203)
- 知了和蚂蚁的寓言.....〔法国〕法布尔(205)
- 螳螂.....〔法国〕法布尔(207)
- 松树金龟子.....〔法国〕法布尔(210)
- 母牛.....〔法国〕于·列那尔(213)
- 猪.....〔法国〕于·列那尔(214)
- 蜗牛.....〔法国〕蓬热(215)

|                 |                 |
|-----------------|-----------------|
| 蝴蝶·····         | [法国]科莱特(217)    |
| 蜘蛛·····         | [英国]哥尔斯密(219)   |
| 林鸟·····         | [英国]赫德逊(223)    |
| 记一位忠实的朋友·····   | [英国]伍尔夫(226)    |
| 飞蛾之死·····       | [英国]伍尔夫(229)    |
| 猫·····          | [捷克]恰佩克(232)    |
| 狐狸和猎狗·····      | [美国]布罗斯(234)    |
| 善于预测天气的麝鼠·····  | [美国]布罗斯(237)    |
| 田园的蜜蜂·····      | [美国]布罗斯(240)    |
| 蜂王·····         | [美国]布罗斯(243)    |
| 麦克留海滩上的死海豹····· | [美国]勃 莱(246)    |
| “蓝色”·····       | [美国]爱丽丝·沃克(248) |
| 鱼·····          | [日本]岩田宏(252)    |
| 虫·····          | [日本]和田彻三(254)   |
| 蛙·····          | [马来西亚]君 绍(255)  |
| 苍蝇·····         | [中国]周作人(258)    |
| 杜鹃·····         | [中国]郭沫若(261)    |
| 鹭鸶·····         | [中国]郭沫若(262)    |
| 蝉与纺织娘·····      | [中国]郑振铎(263)    |
| 海燕·····         | [中国]郑振铎(266)    |
| 母鸡·····         | [中国]老 舍(268)    |
| 枯叶蝴蝶·····       | [中国]徐 迟(270)    |

## 人 生 的 感 悟

### 生命·生活

|                 |              |
|-----------------|--------------|
| 热爱生命·····       | [法国]蒙 田(273) |
| 要生活得惬意·····     | [法国]蒙 田(275) |
| 生活在大自然的怀抱里····· | [法国]卢 梭(276) |
| 论老之将至·····      | [法国]卢 梭(278) |
| 衰老和死亡·····      | [法国]布 封(281) |



|           |                  |
|-----------|------------------|
| 长寿的幸福     | [法国]布 封(284)     |
| 论创造       | [法国]罗曼·罗兰(286)   |
| 人生        | [法国]韩 波(289)     |
| 论求知       | [英国]培 根(291)     |
| 论时机       | [英国]培 根(293)     |
| 论青年与老年    | [英国]培 根(294)     |
| 论礼貌       | [英国]培 根(296)     |
| 论劝谏       | [英国]艾秋生(298)     |
| 我为什么生活    | [英国]罗 素(301)     |
| 劳动        | [英国]卡莱尔(302)     |
| 无知的乐趣     | [英国]林 德(305)     |
| 悠闲        | [英国]弗农·李(309)    |
| 论君子       | [英国]亨利·纽曼(311)   |
| 记住我       | [英国]泰斯特(313)     |
| 生与死       | [意大利]达·芬奇(314)   |
| 论生活       | [俄国]列夫·托尔斯泰(316) |
| 生活是美好的    | [俄国]契诃夫(318)     |
| 耶利哥的玫瑰    | [俄国]蒲 宁(320)     |
| 人         | [前苏联]高尔基(322)    |
| 蜉蝣        | [美国]富兰克林(329)    |
| 不管怎样,还是应该 | [美国]霍尔姆斯(331)    |
| 孤独        | [美国]亨利·大卫(332)   |
| 我决不随波逐流   | [美国]布莱特·乔丹(334)  |
| 猪之死       | [美国]E.B. 怀特(335) |
| 人生的意义     | [日本]汤川秀树(336)    |
| “五十岁的老太婆” | [日本]中村真一郎(339)   |
| 论婚姻、孩子、工作 | [黎巴嫩]纪伯伦(342)    |
| 明天        | [埃及]曼夫罗蒂(346)    |
| “今”       | [中国]李大钊(348)     |
| 旅行的动机     | [中国]孙福熙(351)     |